

## ИСТОРИЯ И ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ

УДК 930.271

### Надмогильные памятники XIII–XVIII вв. кладбищ с. Хадаги: описание, типология, эпиграфика

*М. А. Мусаев, Ш. Ш. Шихалиев, М. Г. Шехмагомедов*

Дагестанский федеральный исследовательский центр РАН,  
Российская Федерация, Республика Дагестан, 367032, Махачкала, ул. М. Гаджиева, 45

**Для цитирования:** Мусаев М. А., Шихалиев Ш. Ш., Шехмагомедов М. Г. Надмогильные памятники XIII — XVIII вв. кладбищ с. Хадаги: описание, типология, эпиграфика // Вестник Санкт-Петербургского университета. Востоковедение и африканистика. 2020. Т. 12. Вып. 1. С. 52–61. <https://doi.org/10.21638/spbu13.2020.104>

Селение Хадаги — небольшой населенный пункт исторического Кайтага (Хайдак), расположенный на перекрестке древнейших путей, связывавших север и юг, побережье Каспийского моря и горы. Видимо, этим обстоятельством объясняется чрезвычайное разнообразие надмогильных памятников в Хадаги и его округе, вобравших в себя различные культурные традиции. Это сильно отличает его от соседней горной зоны, где на протяжении веков наблюдается преемственность в культуре обустройства погребений, в форме, эпиграфике и декоративном оформлении надмогильных памятников. Дается описание самых интересных надмогильных памятников хадагинских кладбищ: надмогильных комплексов из горизонтальных надгробий с примыкающими к ним вертикальными стелами; горизонтальных саркофагообразных надгробий; погребального комплекса, состоящего из вертикальной стелы и огораживающей могилу каменной конструкции; надмогильного комплекса, состоящего из горизонтального надгробия и соединенной с ней вертикальной стелы; вертикальных стел различных форм, в том числе антропоморфных. Приводится чтение эпитафий, их перевод на русский язык, отмечены особенности почерков, способов нанесения надписей. Уделено внимание орнаментике памятников. Часть описываемых в статье памятников датирована следующими годами: 753 г. х. (1352/53), 868 г. х. (1463/64), 1050 г. х. (1640/41), 1210 г. х. (1795/96). Данное обстоятельство сыграет определяющую роль в датировании типологически (в формах, эпиграфике, орнаментике) схожих надмогильных памятников региона, будет способствовать выявлению культурных связей. При датировке части хадагинских стел авторы используют их типологическое сходство с известными науке датированными памятниками региона.

**Ключевые слова:** арабская эпиграфика, Дагестан, Кайтаг, Хайдак, некрополистика, исламское искусство.

© Санкт-Петербургский государственный университет, 2020

Селение Хадаги — небольшой населенный пункт исторического Кайтага (Хайдак), располагающийся на перекрестке древнейших путей, связывавших север и юг, побережье Каспийского моря и горы. Видимо, этим обстоятельством объясняется чрезвычайное разнообразие надмогильных памятников в Хадаги и его округе, что сильно отличает его от горной зоны, где на протяжении веков наблюдается преемственность в культуре обустройства погребений, в форме, эпиграфике и декоративном оформлении надмогильных памятников.

К настоящему времени был изучен лишь один местный образец надгробия — надмогильная стела, датируемая не позднее XV в., из местности Ашра [1, с. 136–138]. Примечательно, что стела сохранилась и нам удалось ее найти. Рядом с ней есть еще одна стела с надписью, выполненной насхом.

Текст:

صاحب هذا القبر تمر ابن يرحط

Перевод: Владелец этой могилы Тимур (?), сын Й. р.х.т.

Дополнительно нами исследованы еще два кладбища: в Местте<sup>1</sup>, которое располагается на окраине Хадаги, и нынешнее сельское, находящееся в черте населенного пункта.

### Кладбище в местности Местте (окраина с. Хадаги)

Название *Местте* происходит от слова «мечеть», которое в локальном наречии звучит как «мастик». Здесь есть остатки мечети, которая была построена из обожженного кирпича. Ориентация мечети строго на юг и размеры кирпича, получившего в археологии определение «домонгольского времени», датируют мечеть, хоть и в обширных пределах. Вокруг мечети виднеются следы крепостных стен из того же кирпича и квадратной в сечении башни, которая возвышалась в одном из углов. В районе несколько мест концентрации горизонтальных надгробий, но наибольший интерес представляет группа из шести захоронений, расположенных к востоку от остатков мечети (между мечетью и башней) (рис. 1). Они обустроены симметрично в два ряда.



Рис. 1. Общий вид надмогильных комплексов кладбища Местте. Фото авторов

<sup>1</sup> Координаты: N 42°04.913' E 47°54.120'. Альтитуда: 375 м.



Рис. 2. Надмогильный комплекс № 2 кладбища Местте.  
Фото авторов

Часть из них — горизонтальные надгробия, часть — надмогильные комплексы из двух элементов — горизонтального памятника и установленной у изголовья вертикальной стелы.

**Надмогильный комплекс № 2** (рис. 2) из двух составных элементов — горизонтального памятника и установленной у изголовья вертикальной стелы. Корпус саркофагообразного надгробия имеет следующие размеры: д. 219 см, ш. 31 см, в. 46 см<sup>2</sup>. Стилобат (или цоколь) выступает от «тела»<sup>3</sup> со всех сторон, с северной — на 18 см, с восточной — на 10 см<sup>4</sup>. Проверка наличия выемки корпуса памятника, чтобы выяснить, предпринимались ли изготовителями попытки облегчить конструкцию, не осуществлялась как и при изучении других надгробий.

Горизонтальное надгробие в поперечном сечении имеет форму возвышенного полуцилиндра, за исключением двух участков с краев, где спинке корпуса придана прямоугольная форма.

Стела имеет прямоугольную форму. В ее центре выемкой устроено фигурное поле, очертаниями напоминающее михраб<sup>5</sup>. Размеры стелы: в. 100 см, ш. 61 см, т. 12 см.

По периметру стелы видны остатки врезного текста, написанного почерком куфи, который стерся и не поддается чтению.

**Надмогильный комплекс № 4** из саркофагообразного надгробия и установленной у изголовья вертикальной стелы. Горизонтальный памятник имеет широкий цоколь и следующие размеры «тела»: д. 217 см, ш. 29 см, в. 31 см. Стилобат выступает от корпуса со всех сторон (с северной стороны на 21 см, с восточной — на 7 см). Надгробие в сечении пятигранное. Эффект достигнут за счет съема боковых граней плоской спинки корпуса.

Со стороны изголовья плашмя лежат обломки вертикальной стелы (рис. 3). По сохранившимся частям можно сделать вывод, что она имела сложный выступающий верх. В центре помещено изображение льва (сохранилась лишь часть) с выпущенными когтями.

На одной из боковых сторон и на спинке горизонтального памятника имеются врезные надписи, выполненные крупными буквами на арабском языке<sup>6</sup> почерком куфи (рис. 4).

<sup>2</sup> Здесь и далее: д. — длина; ш. — ширина, в. — высота; ш. макс. — наибольшая ширина; ш. н. — ширина в нижней части стелы, т. — толщина.

<sup>3</sup> Корпуса всех описываемых в статье горизонтальных надгробий изготовлены из цельного камня.

<sup>4</sup> Замеры с двух сторон позволяют получить представление о размерности всего цоколя.

<sup>5</sup> *Михраб* — ниша в мечети, указывающая направление на *киблу* — в сторону, куда мусульманам следует обращаться лицом во время молитвы. Изображение может быть интерпретировано как антропоморфное или как силуэт мечети с двумя куполами, расположенными один над другим.

<sup>6</sup> Все выявленные нами в с. Хадаги надписи нанесены на арабском языке.



Врезной текст на южной стороне:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ. الْمَلِكِ اللَّهُ الْمَلِكِ اللَّهُ.

Перевод: *Именем Аллаха, Милостивого, Милосердного. Владычество принадлежит Аллаху. Владычество принадлежит Аллаху.*

Интересно, что текст выгравирован не горизонтально, а вертикально.

Текст врезной надписи на спинке корпуса:

بِسْمِ اللَّهِ الْمَلِكِ اللَّهُ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ

Перевод: *Именем Аллаха. Владычество принадлежит Аллаху, Единому, Всемогущему.*

**Надмогильный комплекс № 5** из двух элементов — горизонтального памятника и установленной у изголовья вертикальной стелы. Размер: д. 223 см, ш. 34 см, в. 42 см. Цоколь выступает от «тела» со всех сторон (с северной стороны на 18 см, с восточной — на 10 см).

Поперечный разрез корпуса горизонтального надгробия дает силуэт возвышенного полуцилиндра, за исключением двух участков, где спинке корпуса придана прямоугольная форма.



Рис. 3. Обломок вертикальной стелы надмогильного комплекса № 4 кладбища Местте. Фото авторов



Рис. 4. Горизонтальное надгробие № 4 кладбища Местте. Фото авторов

Вертикальная стела (ш. 65 см), расколота на несколько частей, лежит рядом с горизонтальной частью надмогильного комплекса (рис. 5). Стела имеет прямоугольную форму. В ее центр помещено врезное поле, по форме идентичное аналогичному элементу декора стелы надмогильного комплекса № 2.





Рис. 5. Вертикальная стела надмогильного комплекса № 5 кладбища Местте. Фото авторов

Внутри поля читается выгравированное горизонтально слово «الرحمن» — *Милостивый*.

По периметру стелы имеется следующая резная надпись:

بسم الله... هذا القبر الحسن  
بين... الله

Перевод: *Именем Аллаха... этой могилы Ал-Хасана, сына... Аллах.*

**Горизонтальное надгробие № 1** с широким цоколем. В поперечном сечении имеет форму возвышенного полуцилиндра, за исключением двух участков с краев, где спинке корпуса придана прямоугольная форма.

Размеры «тела»: д. 210 см, в. 38 см, ш. 22 см. Стилобат выступает со всех сторон, с северной стороны его ширина 22 см, с восточной — 14 см. Предполагаем, что вертикальной стелы у изголовья не было, поскольку оба торца корпуса орнаментированы.

Необходимо отметить, что надписи на вертикальных стелах выполнены стилем, который принято именовать восточным или иранским куфи, причем вариацией, которая имеет особенные черты. Наиболее выделяющийся признак,

пожалуй, буква *Pa*, уходящая концом вверх и дугой ниспадающая вниз. Прямые аналогии такого вида письма мы находим на надмогильных стелах в с. Шири, одна из которых относится к 1306 г.<sup>7</sup>, а также на памятниках Дербента, датированных XI в.: 1021 и 1076/77 гг. [2, с. 10–12, 15–18]. С одной стороны, отсутствие диакритических знаков сближает данную группу памятников из Хадаги с вышеуказанными дербентскими надписями. С другой — форма памятников, то, что они представляют собой комплексы из горизонтальных и вертикальных элементов, требуют отнести их к более позднему времени. Также следует указать, что на ширинском кладбище есть несколько стел, которые имеют центральные поля, напоминающие очертания нанесенные на памятники кладбища Местте в Хадаги.

Обращает на себя внимание, что на спинках всех горизонтальных надгробий есть специальные выемки различной формы — довольно глубокие желоба, геометрические ямки<sup>8</sup>. Их предназначение неясно. Можно лишь предположить, что они служили для сбора дождевой воды или для кормления птиц зерном, особенно в холодное время года. Из востоковедческой литературы известно о проникновении в рассматриваемый период (на рубеже XIII–XIV вв.) в ислам, особенно в суфийскую среду, некоторых практик, связанных с почтительным отношением к птицам [4, с. 543].

<sup>7</sup> Об эпиграфиях стел в с. Шири предполагается подготовить специальное исследование.

<sup>8</sup> Подобные выемки известны на других сундукообразных надгробиях более позднего времени, например конца XIV в. См.: [3, с. 38, 42–43].

Восточнее в 15 м от описанной выше группы памятников расположены две стелы. Одна из них плотно сидит в земле, т. е. на месте первоначальной установки, другая представляет собой обломанную верхнюю часть вертикальной стелы и обнаружена лежащей плашмя.

**Вертикальная стела № 7** с полукруглым (почти параболическим) верхом, имеющая следующие размеры: в. 87 см, ш. 84 см, т. 10 см (рис. 6).

По центру выгравирована горизонтальная врезная куфическая надпись.

Текст:

صاحب هذا القبر دود ابن عغ

Перевод: *Владелец этой могилы Давуд (?), сын Ага.*

**Вертикальная стела № 8**, вернее верхняя часть обломанной прямоугольной стелы (рис. 7). Размеры: в. 70 см, ш. макс. 43 см, ш. н. 36 см, т. 8 см.

На лицевой стороне стелы имеется врезное антропоморфное поле. Оно состоит из прямоугольного «туловища», длинной «шеи» и круглой «головы».

Внутри поля выполнена следующая надпись почерком куфи:

بسم الله الرحمن الرحيم الملك لله واحد قهار ز غلو بنت...

Перевод: *Именем Аллаха, Милостивого, Милосердного. Владычество принадлежит Аллаху, Единому, Всемогущему. Заглу (?), дочь...*

Два последних памятника могут быть датированы в широких пределах, но никак не позднее XV в.

### Действующее кладбище с. Хадаги

**Стела с фигурным стрельчатым верхом** (рис. 8), имеющая слегка трапециевидную форму (сужение книзу). Размеры: в. 98 см, ш. макс. 53 см, ш. н. 49 см, т. 7,7 см.

Формой верха, трапециевидностью, наличием выделенного центрального вертикального поля, центральной розетки стела напоминает памятники кладбища уцмиев в Кала-Корейше и в целом надгробия уцмийского стиля в ранней их вариации [5, с. 87–92]. При сравнении с известными образцами бросается в глаза грубость декора хада-



Рис. 6. Вертикальная стела № 7 кладбища Местте.  
Фото авторов



Рис. 7. Вертикальная стела № 8 кладбища Местте.  
Фото авторов



Рис. 8. Вертикальная стела с фигурным стрелчатым верхом 1352/53 г. Фото авторов

гинского памятника, небрежность в обработке камня, отсутствие четкой симметрии в оформлении стелы.

Интересен орнамент памятника: всадник, стреляющий из лука, а также голуби, смотрящие друг на друга. Эти элементы декора расположены в самом низу памятника.

В верхней части центрального вертикального поля и по его бокам нанесены рельефные надписи, выполненные насхом. Интересная деталь — выемка фона сделана только вокруг букв.

Текст:

ولي محمد ابن تاج...  
لا اله الا الله محمد رسول الله...  
دين...  
س ج ن ذ ها

Перевод: *Вали Мухаммад, сын Тадж... Нет божества, кроме Аллаха, Мухаммад — посланник Аллаха... Религия...*

Стела датирована буквенным обозначением, т. е. абджадийей: «ذ», «ن», «ج». Также буквой «س» указано, что это год, а традиционным «ا», что это год хиджры. Поскольку «ذ» соответствует 700, «ن» — 50, «ج» — 3, то дату следует читать как 753 год хиджры, что соответствует 1352/53 г.

**Столбовидная стела**<sup>9</sup>, сужающаяся к низу, со стреловидным верхом (рис. 9). Надгробие примерно посередине обломано на две части. Нижняя половина плотно сидит в земле, верхняя лежит рядом. При соединении обломков, стела имеет следующие размеры: в. 113 см, ш. н. 17 см, ш. макс. 25 см, т. 18 см.

На лицевой стороне стелы имеется антропоморфное изображение (прямоугольное «тело», выраженная «шея», круглая «голова»), выполненное выемкой. Внутри «головы» помещена врезная надпись «Аллах», внутри «тела» имеется текст, выгравированный насхом:

الموت يقنة صاحب هذا القبر خلق ابن حسن عليه الرحمة سنة ٨٦٨

Перевод: *Смерть — истина. Владелец этой могилы Халик, сын Хасана, да пребудет милость над ним! В году 868.*

<sup>9</sup> Как столбовидная определяется вертикальная стела, соотношение ширины и толщины сторон которой менее чем 1:2.





Рис. 9. Столбовидная стела 1463/64 г. Фото авторов

Дата соответствует 1463/64 г. Имя Халик написано с орфографической ошибкой. Также следует отметить, что датировка цифрами редко встречается на памятниках XV в.

**Погребальный комплекс, состоящий из вертикальной стелы и огораживающей могилу каменной конструкции (рис. 10).** Вертикальная стела плотно сидит в грунте. Она обломана по горизонтали на высоте 80 см от земли. Верхняя часть не обнаружена. Ширина стелы 44 см, толщина 8 см. Могила огорожена четырьмя примыкающими друг к другу каменными плитами, образующими каменный ящик без крышки, расширяющийся к изголовью. Плиты обработаны таким образом, чтобы плотно прилегали друг к другу. Длина боковых плит 195 см, торцевых — 73 и 60 см. Высота конструкции над уровнем грунта 60 см.

На лицевой стороне стелы имеется резное антропоморфное изображение. Оно состоит из прямоугольного «туловища», длинной «шеи» и заостренной в самом верху круглой «головы». Вокруг «головы» расходятся два «нимба», повторяющие ее контуры (могут быть интерпретированы как руки). По бокам «туловища» выгравированы следы от заостренной обуви (чувяки), направленные носками вверх. Это наводит на мысль, что композицию следует интерпретировать как земной поклон в молитве (*суджд*), наблюдаемый сверху. Изображения подобного типа — антропоморфные, с прямоугольным «туловищем», «шеей» и круглой «головой» — довольно часто встречаются на дагестанских надмогильных стелах [6, с. 138–146; 2, с. 67–70,

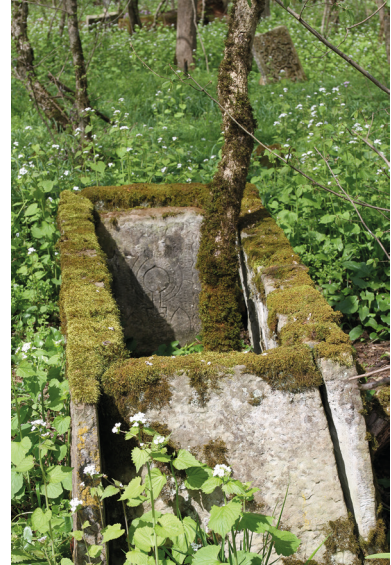


Рис. 10. Погребальный комплекс, состоящий из вертикальной стелы и огораживающей могилу каменной конструкции. Фото авторов

200–205]. Остается догадываться: это всегда означает «суджд» или мы имеем дело с авторской интерпретацией данного сюжета, выраженной резчиком добавлением обуви?

На «туловище» нанесена врезная арабская надпись, выполненная насхом:

صاحبة هذا الحجر بقرى ابنة اسمعيل

Перевод: *Владелица этого камня Бакарай, дочь Исма'ила.*

Имя Исма'ил написано с орфографической ошибкой.

Следует добавить, что лицевая сторона оформлена засечкой в виде прерывистых горизонтальных линий.

**Погребальный комплекс, состоящий из горизонтального надгробия и соединенной с ней вертикальной стелы** (рис. 11). У изголовья горизонтального надгробия выемкой обнаружен паз, куда вставлена горизонтальная стела. Паз сделан в заниженной на 20 см части спинки саркофагообразного надгробия. Обе составные части изготовлены из ракушечника.



*Рис. 11. Погребальный комплекс, состоящий из горизонтального надгробия и соединенной с ней вертикальной стелы. Фото авторов*

Горизонтальное надгробие имеет до 160 см в длину, до 37 см в ширину и до 51 см в высоту. Вертикальная плита имеет «плечи» и «голову». «Голова» (в. 11 см) выполнена в форме ласточкиного хвоста. Высота видимой части стелы 121 см.

Стела орнаментирована с лицевой стороны. В ее верхней части изображен крупный лист клевера с крестом в центре. В нижней части имеется врезная надпись на арабском языке:

صاحب هذا  
القبر علي سلطا  
ن ابنب گش

Перевод: *Владелец этой могилы 'Али Султан, сын Бигиши.*

Запись сделана с переносом букв и с орфографической ошибкой в слове «этой» (هذا). Еще одна интересная деталь — слово «сын» и имя нанесены с пробелом не в том месте, где он должен быть (ابنب گش).

Тыльная сторона стелы декорирована. Она разбита на три равных горизонтальных поля. В верхней и средней части выгравированы отличающиеся друг от друга розетки крупных размеров.

Боковые стороны сундукообразной надмогильной плиты разбиты на три горизонтальные полосы. Верхняя полоса состоит из врезного эпиграфического орнамента, имитирующего куфи.

Средняя полоса — это изображения луков, заправленных стрелами, но не натянутых. На южной стороне (*кибла*) их выгравировано пять, на северной — девять. Луки на обеих сторонах поочередно направлены то вверх, то вниз. На центральной полосе высечена *шахада*. Она начинается на южной стороне и продолжается на северной. По бокам надписей имеется декор в виде глубоких разнонаправленных треугольников, расположенных на примерно одинаковом расстоянии друг от друга. На северной стороне частично использованы углубления в виде прямоугольников. С южной стороны у изголовья на всю высоту горизонтального памятника выгравированы две скрещенные сабли с широкой гардой. С северной стороны — меч и щит.

Рядом с комплексом установлена вертикальная стела из песчаника. Она имеет оригинальный пятиконечный фигурный верх, где три центральных конца (как трехзубец) находятся в одной плоскости и возвышаются над боковыми концами, которые также находятся в одной плоскости. На стеле обнаружены надписи, которые не поддаются чтению.

На кладбище имеется пять вертикальных антропоморфных стел с выразительным ленточным орнаментом — плетенкой. Верхние части стел — «голова» и «плечи» — со всех сторон выступают относительно «туловища». В некоторых случаях, чтобы достичь желаемого эффекта, мастерам пришлось сделать стелы из двух частей. Скрепление плит выполнено соединением верхней части, имеющей выемку (паз), с нижней частью, у которой вырезан специальный выступ.

Две стелы данной группы (№ 3 и 1) датированы, по этой причине мы ниже даем их описание.

**Вертикальная стела антропоморфной формы № 3** (рис. 12). «Феска» выражено выступает над обвязанной вокруг нее «чалмой». Лицевая сторона богато орнаментирована. По всему периметру стелы нанесена рельефная трехленточная плетенка, или «коса»<sup>10</sup>. В центральном поле крупный геометрический узел слож-

<sup>10</sup> Такой орнамент, известный в европейском искусстве как «хорватский плетер», встречается в различных регионах Дагестана, в частности в Кайтаге, Табасаране, Андалале, Гидатле. Популярна





Рис. 12. Вертикальная стела антропоморфной формы 1640/41 г.  
Фото авторов



Рис. 13. Вертикальная стела антропоморфной формы 1795/96 г.  
Фото авторов

ного переплетения из трехленточных элементов. В центре верхней части памятника изображена розетка.

В самом низу имеется антропоморфное поле. В ней врезная надпись, выполненная насхом.

Текст:

... محمود ابن امير محمد... الف و خمسين. غفر الله لهما و لجميع المؤمنين

Перевод: ...Махмуд, сын Амир Мухаммада. [В году] тысяча пятьдесят. Да простит Аллах их обоих и всех верующих.

1050 г. х. соответствует 1640/41 г.

Торцы стелы и тыльная сторона не орнаментированы и не содержат надписей.

**Крупная антропоморфная стела № 1** (рис. 13). Размеры: в. 255 см, ш. 60 см, т. 16 см. Поскольку стела имеет выступающую над «телом» верхнюю часть, то ее максимальная ширина и толщина 64 и 18 см соответственно.

«Феска» выражено выступает над обвитой вокруг нее «чалмой». По всему периметру стелы нанесена рельефная трехленточная плетенка, или «коса». Центральное вертикальное поле богато декорировано ленточным орнаментом. В верхней части высечен крупный геометрический узел сложного переплетения из трехленточных элементов. Остальная часть декорирована узором, выполненным из тройной ленты. На антропоморфном поле насхом выправирован следующий текст:

صاحب هذا الحجر حسن بن بزچ

Перевод: Владелец этой могилы Хасан, сын Базача.

В верхней части памятника имеется следующая надпись с датой:

و كاتب الحروف محمد بن امام خدغي

و فعل هذا الحجر و محمد ابن أحمد ١٢١

Перевод: Написал эти буквы Мухаммад, сын Имама из Хадаги, и сделал эту надмогильную плиту Ву-Мухаммад, сын Ахмада в 121 [году].

плетенка была и в средневековой Грузии и Византии, откуда, видимо, она была заимствована. См.: [6, с. 19–25, 35–38, 124–128, 137–139].

Полагаем, что ноль не вписан, как это иногда встречается, и дату следует читать как 1210 г. х., что соответствует 1795/96 г.

Датировка подтверждается другим источником. В одной из арабоязычных хроникальных записей указано, что после разрушения хадагинской мечети войсками Надир-шаха ее «обустроил Хасан, сын Базача, и он глава народа (*ра'исул-кавм*), известный своей храбростью»<sup>11</sup>.

Тыльная сторона и торцы стелы сплошь покрыты треугольно-выемчатым орнаментом, образующим квадратные фигуры. По периметру помещена та же рельефная трехленточная «коса». Оба указанных орнаментальных мотива весьма популярны в камнерезном искусстве Дагестана [6, с. 137–139, 142–146].

Резюмируя описание надмогильных памятников с. Хадаги, можно отметить следующее.

1. В местности Местте на окраине с. Хадаги и на сельском кладбище выявлены надмогильные памятники, обнаруживающие чрезвычайное разнообразие в формах: надмогильные комплексы из горизонтальных надгробий с примыкающими к ним вертикальными стелами; горизонтальные саркофагообразные надгробия; погребальный комплекс, состоящий из вертикальной стелы и огораживающей могилу каменной конструкции; надмогильный комплекс, состоящий из горизонтального надгробия и соединенной с ней вертикальной стелы; вертикальные стелы различных форм, в том числе столбовидная и антропоморфные.

2. Часть стел с хадагинского кладбища точно датирована следующими годами: 753 г. х. (1352/53); 868 г. х. (1463/64); 1050 г. х. (1640/41); 1210 г. х. (1795/96). Эти памятники могут способствовать датировке типологически схожих (по форме, орнаментике и эпиграфике) надмогильных памятников региона. Например, две датированные антропоморфные стелы с ленточным орнаментом с широким диапазоном дат — середина XVII — конец XVIII в., — позволяют отнести к указанному периоду аналогичные стелы, встречающиеся в Кайтаге и Табасаране.

3. В местности Местте выявлены разнообразные памятники с кувлическими надписями, нанесенными специфическим шрифтом. Графика позволяет отнести их к XIII — первой трети XIV в. по аналогии с датированной 1306 г. стелой из с. Шири.

Первый из перечисленных пунктов показывает, что некоторые устоявшиеся в науке положения требуют корректировки. Это относится к типологизации форм дагестанских надмогильных памятников, которая не изменялась с тех пор, как П. М. Дебиловым было выделено «три основных типа: сундукообразное горизонтальное надгробие, стеловидное надгробие, представляющее собой вертикальную плоскую каменную плиту трапециевидной или прямоугольной формы, и, наконец, вертикальная стела, имеющая антропоморфную форму» [6, с. 34]. Классификация может быть более дробной, предполагающей выделение множества типов. В свою очередь, привязка их к определенному хронологическому периоду в локальном разрезе сыграет важную роль в датировке надгробий, изучении развития регионального камнерезного искусства и эпиграфики. Наиболее репрезентативным в этом плане ожидается изучение памятников кладбищ, расположенных на торговых путях, а также в контактных зонах на границах историко-культурных областей и регионов Восточного Кавказа.

<sup>11</sup> Лист с хроникальной записью хранится у местного краеведа Набигулы Майсурова, которому мы выражаем благодарность за содействие в данном исследовании.

## Литература

1. *Айтберов Т. М., Салихов Б. М.* К вопросу о распространении тюркского языка в Дагестане // Тюркско-дагестанские языковые взаимоотношения. Махачкала: Дагестанский филиал АН СССР, 1985. С. 136–138.
2. *Шихсаидов А. Р.* Эпиграфические памятники Дагестана X–XVII вв. как исторический источник. М.: Наука, 1984. 462 с.
3. *Мусаев М. А., Шихалиев Ш. Ш., Шехмагомедов М. Г.* Эпиграфика кладбища XIV–XV вв. «Татти-пир» в окрестностях сел. Баршамай // История, археология и этнография Кавказа. 2018. Т. 14, № 2. С. 33–49.
4. The Cambridge History of Iran. Vol. 5. The Saljuq and Mongol Periods / ed. by J. A. Boyle. Cambridge: Cambridge University Press, 1968. 726 p.
5. *Мусаев М. А., Шихалиев Ш. Ш., Шехмагомедов М. Г.* Эпиграфика кладбища узмиев в Кала-Корейше. М.: МавраевЪ, 2019. 182 с.
6. *Дебиров П. М.* Резьба по камню в Дагестане. М.: Наука, 1966. 208 с.

Статья поступила в редакцию 20 июля 2019 г.,  
рекомендована к печати 12 декабря 2019 г.

### Контактная информация:

*Мусаев Махач Абдулаевич* — канд. истор. наук; mahachmus@yandex.ru

*Шихалиев Шамиль Шихалиевич* — канд. истор. наук; shihaliev74@mail.ru

*Шехмагомедов Магомед Гаджиевич* — shehmagomedov.magomed@yandex.ru

## Tombstones of the 13<sup>th</sup> — 18<sup>th</sup> Centuries from the Cemeteries of the Village Khadagi: Description, Typology and Epigraphy

*M. A. Musaev, Sh. Sh. Shikhaliev, M. G. Shekhmagomedov*

Daghestan Federal Research Centre of RAS,

45, ul. M. Gadzhiyeva, Makhachkala, 367032, Republic of Dagestan, Russian Federation

**For citation:** Musaev M. A., Shikhaliev Sh. Sh., Shekhmagomedov M. G. Tombstones of the 13<sup>th</sup> — 18<sup>th</sup> Centuries from the Cemeteries of the Village Khadagi: Description, Typology and Epigraphy. *Vestnik of Saint Petersburg University. Asian and African Studies*, 2020, vol. 12, issue 1, pp. 52–65. <https://doi.org/10.21638/spbu13.2020.104> (In Russian)

The village of Khadagi is a small settlement of historical Kaytag (Khaydaq), located at the crossroads of the oldest tracks connecting the north and the south, the coast of the Caspian Sea and the mountains. This circumstance seems to explain the extreme diversity of tombstones in the Khadagi village and its vicinity, which is comprised of various cultural traditions. This fact greatly distinguishes it from the neighboring mountain areas, where for centuries there has been continuity in burial traditions as well as in the form, epigraphy and decoration of tombstones. The article describes the most notable tombstones of the Khadagiburial grounds: gravestone complexes consisting of horizontal tombstones with vertical stelae adjacent to them; horizontal sarcophagus-like tombstones; a burial complex consisting of a vertical tombstone and an adjoining vertical stela; vertical stelae of various shapes, including anthropomorphic ones. The paper provides texts of the epitaphs and their translation into Russian. Due consideration was also given to features of the writing style, methods of engraving and ornamentation of the monuments. Some of the monuments described in the article are dated in writing, more specifically by the following dates: A. H. 753 (1352/53); A. H. 868 (1463/64);



A. H. 1050 (1640/41); A. H. 1210 (1795/96). This fact will play a crucial role in dating typologically similar (in forms, epigraphy, ornamentation) tombstones of the region, and will contribute to uncovering cultural ties. The following method of dating the Khadagi stelae has been used: some of the stelae are associated with certain periods of history due to their typological similarity with already known and dated monuments of the region.

*Keywords:* Arabic epigraphy, Dagestan, Kaytag, Khaydaq, necropolitics, Islamic art.

## References

1. Aitberov T.M., Salikhov B. On the spread of the Turkic language in Dagestan. *Tyurksko-dagestanskije yazykovye vzaimootnosheniya*. Makhachkala, Daghestanskii filial Akademii nauk SSSR Publ., 1985, pp. 136–138. (In Russian)
2. Shikhsaidov A. R. *Epigraphic Monuments of Daghestan of the 10<sup>th</sup> — 17<sup>th</sup> Centuries as a Historical Source*. Moscow, Nauka Publ., 1984. 462 p. (In Russian)
3. Musaev M. A., Shikhaliev Sh. Sh., Shekhmagomedov M. G. The Epigraphic of the cemetery “Ttati-pir” of XIV–XV centuries in the vicinity of the village Barshamay. *Istoriya, arkheologiya i etnografiya Kavkaza*, 2018, vol. 14, no. 2, pp. 33–49. (In Russian)
4. *The Cambridge History of Iran. Vol. 5. The Saljuq and Mongol Periods*. Ed. by J. A. Boyle. Cambridge: Cambridge University Press, 1968. 726 p.
5. Musaev M. A., Shikhaliev Sh. Sh., Shekhmagomedov M. G. *The Epigraphy of Utsmi's cemetery in Qala-Qoreish*. Moscow, Mavraev Publ., 2019. p. 182 (In Russian)
6. Debirov P. M. *Stone carving in Dagestan*. Moscow, Nauka Publ., 1966. 208 p. (In Russian)

Received: July 20, 2019

Accepted: December 12, 2019

## Authors' information:

*Makhach A. Musaev* — PhD; mahachmus@yandex.ru

*Shamil Sh. Shikhaliev* — PhD; shikhaliev74@mail.ru

*Magomed G. Shekhmagomedov* — shehmagomedov.magomed@yandex.ru